

*José Manuel Barroso*  
*Formand for Europa-Kommissionen*

*Margot Wallström*  
*Næstformand for Europa-Kommissionen*

Bruxelles, den 1. december 2009  
Barroso (2009) D/2652

*Kære formand*

*Lissabontraktaten, som træder i kraft i dag, er udtryk for et væsentligt fremskridt, hvad angår de nationale parlamenters rolle i Den Europæiske Unions arbejde. I den nye traktat gøres det for første gang klart, at "de nationale parlamenter bidrager aktivt til, at Unionen kan fungere tilfredsstillende", og det anerkendes dermed, at de nationale parlamenter er af central betydning i EU's demokratiske struktur. Dette understreges ved, at der i traktaten tages en række specifikke skridt til at styrke de nationale parlamenters rolle.*

*Vi er overbeviste om, at den rolle, der varetages af de 40 kamre, vil bidrage til at gøre Den Europæiske Union mere demokratisk og mere gennemsækelig. Som De ved, har den nuværende Kommission altid været en stærk fortalere for at tillægge de nationale parlamenter en større rolle. Vi og vore kolleger har afholdt over 500 møder med nationale parlamenter og deres repræsentanter siden mandatperiodens begyndelse i 2004. I 2006 indførte vi ordningen med den politiske dialog med henblik på en privilegeret kommunikationsforbindelse mellem Kommissionen og de nationale parlamenter. Vi er taknemmelige for, at de nationale parlamenter har bakket så stærkt op om denne ordning.*

*Kommissionen er nu ved at iværksætte de foranstaltninger, der er nødvendige til gennemførelse af de vigtigste nye traktatbestemmelser, dvs. artikel 70, 85, 88 og 352 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, samt dele af protokol nr. 1 og 2 hertil, som Kommissionen har et særligt ansvar for. Af særlig betydning er den nye mekanisme, som tillægger de nationale parlamenter en særlig rolle ved kontrollen med overholdelsen af nærhedsprincippet.*

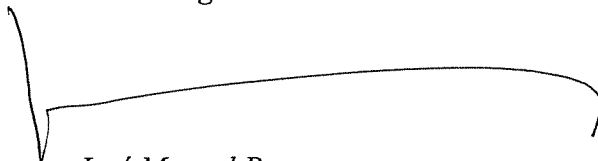
*Hr. Thor PEDERSEN*  
*Formand for Folketinget*  
*Christiansborg*  
*DK – 1240 COPENHAGEN*

*Først og fremmest vil vi gerne understrege, at Kommissionen ser denne mekanisme som en del af et bredere politisk samarbejde mellem Kommissionen og de nationale parlamenter, der skal anvendes sideløbende med den politiske dialog, som selvfølgelig vil blive fortsat i fremtiden. Det er en velkommen lejlighed til at forbedre den politiske beslutningsproces og den effektive anvendelse af dette centrale princip i traktaten.*

*Kommissionen er indstillet på at gøre anvendelsen af denne mekanisme både gennemsigtig og effektiv. Vi er taknemmelige for de nationale parlamenters bemærkninger gennem kontakter i COSAC og andre fora, og de har været et vigtigt element i vore overvejelser. Vi har foretaget en vurdering af, hvordan dette mål bedst kan opnås, og i bilaget finder De et dokument med en beskrivelse af de procedurer, vi vil indføre, så anvendelsen af systemet kan påbegyndes, så snart de første forslag, der falder ind under mekanismens anvendelsesområde, foreligger. Det er selvfølgelig muligt, at der i fremtiden bliver behov for at tilpasse disse procedurer under hensyntagen til de praktiske erfaringer, som vi alle vil få i løbet af de kommende måneder.*

*Vi er overbeviste om, at traktaten åbner døren for en yderligere styrkelse af de nationale parlamenters aktive og konstruktive rolle i EU's politiske beslutningsproces, og vi ser frem til at intensivere vore kontakter og udvekslinger og til en videreudvikling af vort politiske partnerskab.*

*Med venlig hilsen*



*José Manuel Barroso*



*Margot Wallström*

DEN PRAKTISKE FREMGANGSMÅDE I FORBINDELSE MED MEKANISMEN FOR KONTROL  
MED OVERHOLDELSE AF NÆRHEDSPRINCIPPET, JF. PROTOKOL NR. 2 TIL  
LISSABONTRAKTATEN

Der er visse praktiske forhold, som må afklares med hvert kammer for at opnå en smidig anvendelse af mekanismen.

- For det første vil vi gerne have meddelelse om, hvilke(t) sprog Deres kammer ønsker at modtage Kommissionens dokumenter på, og hvilken e-mail-adresse, helst en fællespostkasse, De ønsker, at Kommissionen skal sende de pågældende dokumenter til.
- For det andet ville vi være taknemmelige, hvis De kunne oplyse os om, hvordan det sikres, at de begrundede udtalelser, Kommissionen modtager, er udtryk for den konstaterede holdning i Deres kammer.

Forsendelse af dokumenter:

Kommissionen vil sende alle sine høringsdokumenter og udkast til lovgivningsmæssige retsakter elektronisk til de nationale parlamenter samtidig med, at de sendes til Europa-Parlamentet og/eller Rådet. En kopi af disse mails vil blive sendt til IPEX. De forskellige sprogversioner, som de enkelte kamre måtte ønske, vil blive sendt, efterhånden som de foreligger.

Udkast til lovgivningsmæssige retsakter, som er omfattet af anvendelsesområdet for kontrolmekanismen for nærhedsprincippet, dvs. alle udkast til lovgivningsmæssige retsakter på områder, hvor der er delt kompetence, vil blive ledsaget af et følgebrev ("*lettre de saisine*") med en udtrykkelig henvisning til den procedure, der er omhandlet i protokol nr. 2, og en nærmere angivelse af den pågældende tidsfrist.

Ved udgangen af hver uge vil Kommissionen sende en sammenfattende liste over de dokumenter, som er blevet sendt til hvert enkelt nationalt parlament i løbet af den forløbne uge. Kommissionen vil til orientering sende en kopi af disse sammenfattende lister til Europa-Parlamentet, Rådet og IPEX. Hvis et nationalt parlament konstaterer, at det ikke har modtaget alle de dokumenter, der er anført i denne liste, bør det straks meddele dette til Kommissionen, som så på ny vil sende de pågældende dokumenter. Hvis intet nationalt parlament reagerer inden for en frist på tre arbejdsdage, vil Kommissionen gå ud fra, at dokumenterne i den ugentlige liste er blevet behørigt modtaget. Denne ugentlige dokumentliste skal træde i stedet for individuelle kvitteringer for modtagelse af hvert af de dokumenter, Kommissionen har sendt.

### Tidsfrister

Fristen på otte uger vil begynde at løbe fra afsendelsen af det *lettre de saisine*, som vil blive sendt samtidig med den sidste sprogversion af et givet dokument. Europa-Parlamentet, Rådet og IPEX vil samme dag blive underrettet om afsendelsen af disse *lettres de saisine*.

Hvis et nationalt parlaments manglende modtagelse af et dokument kunne være af betydning for den tidsfrist, der er omhandlet i protokol nr. 2, vil Kommissionen på ad hoc-basis fastsætte en ny frist under hensyntagen til den pågældende forsinkelse og underrette det nationale parlament herom. For alle andre nationale parlamenter vil den oprindelige frist stadig være gældende.

For at tage hensyn til de nationale parlamenters sommerferie vil Kommissionen ved bestemmelsen af den frist, der er omhandlet i protokol nr. 2, ikke medregne august måned. En særlig bemærkning herom vil systematisk blive anført i *lettre de saisine*.

### De nationale parlamenters udtalelser

Da mekanismen for kontrol med overholdelsen af nærhedsprincippet vil finde anvendelse sideløbende med den politiske dialog, som omfatter alle aspekter af de dokumenter, der sendes til de nationale parlamenter, og ikke blot overholdelsen af nærhedsprincippet, skal Kommissionen opfordre de nationale parlamenter til så vidt muligt i deres udtalelser at skelne mellem aspekter vedrørende nærhedsprincippet og bemærkninger vedrørende forslagens indhold og til at udtrykke sig så klart som muligt i deres vurdering af, om forslaget er i overensstemmelse af nærhedsprincippet. Men Kommissionen er selvfølgelig helt klar over, at hvert enkelt nationalt parlament selv bestemmer, hvordan det arbejder, og i hvilket format det sender sine begrundede udtalelser til Kommissionen.

### Tærskler

Kommissionen er altid gået ind for en politisk fortolkning af udtalelser, der modtages fra nationale parlamenter, og den vil derfor medregne alle begrundede udtalelser, som rejser indsigelser mod et lovgivningsmæssigt forslags overensstemmelse med nærhedsprincippet ved sammenholdelsen med de tærskler, der er anført i traktaten, også selv om de forskellige begrundede udtalelser indeholder forskellige begrundelser for den manglende overensstemmelse med nærhedsprincippet eller henviser til forskellige bestemmelser i forslaget.

Kommissionen vil analysere hver negativ udtalelse, som er sendt til Kommissionen inden for fristen på otte uger, og kontrollere, om tærsklen er blevet nået. Efter fristens

udløb vil Kommissionen fremkomme med en politisk vurdering af de sager, for hvilke tærsklen er blevet nået, og bekræfte, at kontrolmekanismen for nærhedsprincippet er blevet udløst. De nationale parlamenter, Europa-Parlamentet, Rådet og IPEX vil blive underrettet herom.

Hvis tærsklerne ikke er blevet nået efter otte uger, eller hvis udtalelser modtages efter fristens udløb, vil Kommissionen give de pågældende nationale parlamenter sit svar i forbindelse med den politiske dialog.

Udtalelser fra nationale parlamenter om forslag, der er omfattet af mekanismen for kontrol med overholdelse af nærhedsprincippet, vil blive offentliggjort på Kommissionens websted, efter at otteugersfristen er udløbet.

#### Fornyset overvejelse af forslag

Både i tilfælde af proceduren med gult kort og proceduren med orange kort vil kollegiet beslutte, om det pågældende lovgivningsmæssige forslag skal opretholdes, ændres eller trækkes tilbage, og give en begrundelse for sin beslutning i form af en meddelelse fra Kommissionen, som derefter vil blive sendt til alle nationale parlamenter samt til lovgiveren og IPEX. I tilfælde af proceduren med orange kort vil de modtagne begrundede udtalelser fra de nationale parlamenter i en given sag blive medtaget som bilag til den pågældende meddelelse.

#### Overgang

Det skal bemærkes, at verserende forslag og ændrede forslag ikke vil være omfattet af anvendelsesområdet for den mekanisme, der er omhandlet i protokol nr. 2.